



## Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01 Руководство по эксплуатации. Паспорт

### 1. Назначение и область применения

1.1. Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01 торговой марки TDM ELECTRIC (далее - светильники) предназначены для внутреннего освещения бытовых, общественных и нежилых помещений с временным пребыванием людей. Вандалоустойчивость обеспечивается прочным полистироловым рассеивателем и неразборной без применения спецключа конструкцией.

1.2. Светильники оснащены LED-модулем и датчиками присутствия (кроме SQ0353-0200).

1.3. Светильники предназначены для работы в сети переменного тока с номинальным напряжением 250В и частотой 50 Гц.

1.4. Светильники по способу установки являются стационарными и монтируются на поверхности из нормально воспламеняемых материалов.

1.5. Светильники изготовлены в соответствии с ТУ BY 300080469.014-2005.

### 2. Основные технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

| Наименование параметра                        | Значение     |
|---|--------------|
| Напряжение питания, В                         | 250          |
| Мощность потребления не более, Вт             | 12           |
| Частота напряжения сети, Гц                   | 50           |
| Световой поток, лм                            | 1000         |
| Цветовая температура, К                       | 4000         |
| Масса, кг                                     | 0,21         |
| Диапазон рабочих температур, °С               | от +1 до +40 |
| Степень защиты                                | IP54         |
| Класс защиты от поражения электрическим током | II           |
| Габаритные размеры, мм                        | 239x108x33   |
| Материал рассеивателя и корпуса               | полистирол   |

2.2. Ассортимент светильников представлен в таблице 2.

Таблица 2. Ассортимент светильников

| Наименование  | Артикул     | Тип датчика присутствия | Радиус срабатывания, м | Время цикла освещения, сек. |
|---|-------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Светильник вандалоустойчивый LED ДБО 01-12-001 12 Вт, 1000 лм, 4000 К, IP54 TDM | SQ0353-0200 | -                       | -                      | -                           |

| Наименование  | Артикул     | Тип датчика присутствия | Радиус срабатывания, м | Время цикла освещения, сек. |
|---|-------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Светильник вандалоустойчивый LED ДБО 01-12-002 (с датчиком САВ) 12 Вт, 1000 лм, 4000 К, IP54 TDM      | SQ0353-0202 | САВ                     | 5                      | 120 (±20)                   |
| Светильник вандалоустойчивый LED ДБО 01-12-002 (с датчиком движения) 12 Вт, 1000 лм, 4000 К, IP54 TDM | SQ0353-0203 | МДД                     | 7                      | 60                          |

### 3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Светильник – 1 шт.
- Спецключ – 1 шт.

- Винты самонарезающие – 4 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

### 4. Принцип работы

4.1. Светильник с МДД (микроволновый датчик движения). При появлении движения в радиусе действия, датчик включает светильник, по истечению установленного времени и отсутствия движения, светильник выключается, а датчик переходит в дежурный режим.

4.2. Светильник с САВ (свето-акустический выключатель). При появлении звуков в радиусе действия датчик включает светильник, по истечению установленного времени и отсутствия звуков, светильник выключается, а датчик переходит в дежурный режим.

### 5. Меры безопасности

5.1. Работы, связанные с монтажом и обслуживанием светильников, производить только при отключенной питающей сети.

5.2. Во избежание несчастных случаев монтаж светильников рекомендуется производить специа-

листу.

5.3. Подключение светильников к питающей сети должно осуществляться с помощью клеммной колодки. Скрутка проводов не допускается.

### 6. Подготовка к работе

6.1. Распаковать светильник и убедиться в его целостности и комплектности. Снять рассеиватель при помощи спецключа.

6.2. В сальнике сделать отверстие соответствующее диаметру провода. Ввести питающий провод в корпус светильника.

6.3. Сетевые провода присоединить к контактным зажимам клеммной колодки.

6.4. Закрепить корпус светильника в намеченном месте установки.

6.5. Установить рассеиватель. Светильник готов к эксплуатации.

### 7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование и хранение светильников осуществляется по ГОСТ 23216-78 и ГОСТ 15150-69.

7.2. Транспортирование допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных светильников от механических повреждений и ударных нагрузок.

7.3. Упакованные светильники должны храниться

в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от +5 до +40 °С и относительной влажности не более 60%. В окружающей среде не должно быть кислотных, щелочных и других агрессивных примесей, вызывающих коррозию металла, порчу пластмассовых и резиновых деталей.

### 8. Сведения об утилизации

8.1. Светильники не представляют опасности для людей, животных или окружающей среды и по

истечении срока эксплуатации подлежит утилизации обычным способом.

### 9. Гарантийные обязательства

9.1. Гарантийный срок эксплуатации 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

9.2. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

9.3. Компания-производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким

- бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.4. Ни при каких обстоятельствах ответственность компании - производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

### 10. Гарантийный талон

Светильник ДБО 01 \_\_\_\_\_ соответствует ТУ ВУ 300080469.014-2005 и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 2 года со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 037/2016, ТР ТС 020/2011.

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп продающей организации \_\_\_\_\_

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Поставщик ООО «ТДМ».

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647.

Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14

info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Республике Беларусь на заводе УП «Элект» Адрес: 210603, Беларусь, Витебск, Комсомольская, 11/5.

Телефон: +375 (212) 36-45-14.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).



**RU** Паспорт

- 1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01.
- 2. Область применения:** в быту.
- 3. Основные технические характеристики и параметры:**  
12 Вт, 250 В, 50 Гц, IP54, от +1 до +40 °С.
- 4. Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Не требует специальной утилизации.
- 5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не бросать, не погружать в воду.
- 6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.
- 7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 10 лет.  
Гарантийный срок 2 года.
- 8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**  
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе УП «Элект». Адрес: 210603, Беларусь, Витебск, Комсомольская, 11/5. Телефон: +375 (212) 36-45-14.
- 9. Свидетельство о приёмке:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- 10. Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

**KZ** Төлқұжат

- 1. Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01.
- 2. Қолдану саласы:** тұрмыста.
- 3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
12 Вт, 250 В, 50 Гц, IP54, от +1 до +40 °С.
- 4. Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірісушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- 5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- 6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- 7. Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 10 жыл.  
Кепілдік мерзімі 2 жыл/сағат.
- 8. Өндірісушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытты өндірілген:  
УК «Элект»  
Мекен-жайы: 210603, Беларусь, Витебск, Комсомольская, 11/5  
Байланыс телефоны: +375 (212) 36-45-14.
- 9. Қабылдау туралы күәлігі:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- 10. Жиынтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

**AM** Անձնագիր

- 1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**  
Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01:
- 2. Կիրառման բնագավառը.** կենցաղում:
- 3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
12 Вт, 250 В, 50 Гц, IP54, от +1 до +40 °С:
- 4. Մոտավորան կանոններն ու պայմանները.**  
Հստակապես արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահելի փաթեթի մեջ, տեղադրվելի փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտագործում:
- 5. Ավտոմատը շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**  
Չենեղել, չիի մեջ չընկղմել:
- 6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.**  
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- 7. Ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**  
Ծառայության ժամկետը ոչ պակաս 10 տարուց:  
Երաշխիքային ժամկետը՝ 2 տարի:
- 8. Արտադրողի (իսպորտված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ կրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**  
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.  
Վերահսկողության ներքո.  
Հասցե. 210603, Բելառուսի Վիտեբսկ, Կոմսոմոլսկայա, 11/5  
Դեռախոս. +375 (212) 36-45-14.
- 9. Վկայական ընդունման մասին.**  
TDM ELECTRIC ապրանքանիշի արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական համաարդրերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին փաստապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- 10. Կոմպլեկտավորություն.**
  - Ապրանք:
  - անձնագիր:
  - փաթեթավորում:

**KG** Паспорт

- 1. Өнүмдөрүн аталыштары, түрү, модели:**  
Светильники вандалоустойчивые серии ДБО 01.
- 2. Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- 3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**  
12 Вт, 250 В, 50 Гц, IP54, от +1 до +40 °С.
- 4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- 5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
Ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- 6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**  
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- 7. Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 10 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 2 жыл.
- 8. Өндүрүүчүнүн (үкүкталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**  
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:  
УК «Элект»  
Дареги: 210603, Беларусь, Витебск, Комсомольская, 11/5.  
Телефон: +375 (212) 36-45-14.
- 9. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- 10. Комплекттүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.

ООО «ТДМ»  
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14  
info@tdme.ru, info@tdm.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

